

# Se vuol ballare

ton original

Cavatine de Figaro dans l'acte I de « Le nozze di Figaro » de Wolfgang-Amadeus Mozart (1756-1791),  
sur un livret de Lorenzo da Ponte. Créé en 1786 au Burgtheater de Vienne.

*Allegretto* 5

Se vuol bal - la — re, Si - gnor Con - ti - no, se vuol bal - la — re,

*p*

10

si - gnor Con - ti - no, il chi - tar - ri — no le suo - ne - rò,

15

il chi - tar - ri — no le suo - ne - rò, si, le suo - ne - rò, si,

Detailed description: This is a musical score for the vocal part of 'Se vuol ballare' from Mozart's 'Le nozze di Figaro'. It consists of three systems of music. Each system has a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The tempo is marked 'Allegretto'. The key signature has one flat (B-flat). The first system starts with a measure number '5' in a box. The lyrics are: 'Se vuol bal - la — re, Si - gnor Con - ti - no, se vuol bal - la — re,'. The piano part starts with a dynamic marking 'p'. The second system starts with a measure number '10' in a box. The lyrics are: 'si - gnor Con - ti - no, il chi - tar - ri — no le suo - ne - rò,'. The third system starts with a measure number '15' in a box. The lyrics are: 'il chi - tar - ri — no le suo - ne - rò, si, le suo - ne - rò, si,'. The piano accompaniment consists of chords and simple rhythmic patterns.

20

le suo - ne - rò. Se vuol ve -

25

- ni - re nel - la mia sco - la, la ca - pri - o - la

30

le in - se - gne - rò, se vuol ve - ni - re nel - la mia

35

sco - la, la ca - pri - o - la le in - se - gne - rò, sì, le in - se - gne -

40

-rò, sì, le in - se - gne - rò. Sa - prò,

45

sa - prò, Sa - prò, sa - prò, sa -

50

-prò, ma pia - no, pia - no, pia no, pia no, pia no,

55

pia - no; me - glio o - gni ar - ca - no

60

Presto

dis - si - mu - lan - do sco - prir po - trò. L'ar - te scher -

65

70

- men - do, l'ar - te a - do - pran - do di qua pun - gen - do di là scher -

75

- zan - do, tut - te le mac - chi - ne ro - ve - scie - rò, ro - ve - scie -

80

- rò. L'ar - te scher - men - do, l'ar - te a - do

85

pran - do, di quà pun - gen - do, di là scher - zan - do, tut - te le

90

mac - chi - ne ro - ve - scie - ro, tut - te le mac - chi - ne ro - ve - scie -

95

100

- ro, tut - te le mac - chi - ne ro - ve - sce - rò, ro - ves - ce -

105

- rò, ro - ves - scie - rò. Se vuol bal - la re, si - gnor Con -

110

- ti - no, se vuol bal - la re, si - gnor Con - ti - no, il chi - tar -

115

- ri - no le suo ne - rò, il chi - tar - ri no le suo - ne -

120

- rò, sì, le suo - ne - rò, sì, le suo - ne -

*Presto*

Se vuol ballare  
Signor Contino,  
il chitarrino  
le suonerò.

S'il veut danser  
le Seigneur petit Comte  
je lui jouerai  
ma petite guitare.

Se vuol venire  
nella mia scuola  
la capriola  
le insegnerò.

S'il veut venir  
à mon école  
la cabriole  
je lui apprendrai.

Saprò... ma piano,  
meglio ogni arcano  
dissimulando  
scoprir potrò!

Je saurai... mais doucement,  
un peu mieux chaque jour  
en me dissimulant  
découvrir le mystère.

L'arte schermendo,  
l'arte adoprando,  
di qua pungendo,  
di là scherzando,  
tutte le macchine  
rovescerò.

En manipulant l'artifice,  
en employant l'art,  
piquant par ci,  
plaisantant par là,  
toutes les machinations  
Je renverserai.

Se vuol ballare...

S'il veut danser...